

Informacje producenta dotyczące przygotowania instrumentów do ponownego użytku zgodnie DIN EN ISO 17664 i zaleceniami Instytutu Roberta Kocha (RKI)

PRZYGOTOWANIE RĘCZNE



Wszystkie instrumenty dostarczane są przez firmę Drux GmbH w stanie niesterylnym i wymagają odpowiedniego przygotowania przed pierwszym użyciem. Do czyszczenia i dezynfekcji należy w miarę możliwości stosować metody mechaniczne (dezynfektor). Czyszczenie ręczne – także kąpiel ultradźwiękową – należy stosować ze względu na mniejszą skuteczność tylko w przypadku braku możliwości czyszczenia mechanicznego. Należy zwrócić uwagę na to, aby używać odpowiednich środków czyszczących/dezynfekujących przeznaczonych do instrumentów obrotowych (posiadających dopuszczenie VAH/DGHH [Stowarzyszenia Higieny Stosowanej/Niemieckiego Towarzystwa Higieny i Mikrobiologii]) lub FDA [Amerykańska Agencja ds. Żywności i Leków] lub znak CE). Produkty firmy Drux mogą być używane tylko przez przeszkolony i wykwalifikowany personel.

1. CZYSZCZENIE WSTĘPNE:

Bezpośrednio po użyciu instrument należy umieścić w roztworze czyszcząco-dezynfekującym bez zawartości aldehydów (np. w pojemniku do dezynfekcji). Do dezynfekcji instrumentów polerujących i ściernic ceramicznych nie należy używać roztworów alkaicznych ani alkoholu. Należy koniecznie przestrzegać zaleceń producenta odnośnie stężenia i czasu działania. W ciągu maksymalnie 1 godziny należy usunąć duże zanieczyszczenia oraz reszki środka czyszcząco-dezynfekującego przy pomocy szczotki z tworzywa sztucznego lub nylonu i spłukać je pod czystą, bieżącą wodą.

2. CZYSZCZENIE/DEZYNFEKCYJA:

Przy pomocy środka przeznaczonego do czyszczenia instrumentów obrotowych (patrz wyżej) (należy koniecznie przestrzegać zaleceń producenta dotyczących stężenia i czasu działania), najlepiej w kąpeli ultradźwiękowej w maks. temperaturze 45°C (niebezpieczeństwo ścięcia białka) przeprowadzić czyszczenie i dezynfekcję. W tym celu instrumenty należy umieścić w odpowiednim stojaku. Nie mogą się one dotykać. Po upływie określonego czasu działania, reszki środka dezynfekującego należy trzy razy spłukać wodą demineralizowaną. Używanie do późniejszego płukania wody demineralizowanej zapobiega także powstawaniu plam.

3. SUSZENIE:

Instrumenty należy osuszyć najlepiej czystym, sprężonym powietrzem lub wytrzeć miękką, czystą szmatką niepozostawiającą włókien. Zwrócić przy tym uwagę na trudno dostępne miejsca.

4. KONTROLA WZROKOWA:

Sprawdzić przy pomocy lup (zalecane 8-10 powiększenie) czystość i brak uszkodzeń. Jeżeli instrumenty są nadal brudne należy ponownie je oczyścić i wydezynfekować. Uszkodzone instrumenty (np. brak nasypu diamentowego, tępe/złamane ostrza, złamane końcówki robocze, skorodowane powierzchnie, instrumenty powyginane) należy natychmiast wyrzucić.

5. OPAKOWANIE:

Oczyszczone i wydezynfekowane produkty należy zapakować w sterylne opakowania zgodnie z DIN EN ISO 11607 / DIN EN 868-2ff.

Instrumenty semikrytyczne B (do użytku bezinwazyjnego):

Instrumenty mogą mieć kontakt z błoną śluzową lub chorobowo zmienioną skórą. Informacje producenta dotyczą wszystkich instrumentów, które używane są podczas następujących zabiegów nieinwazyjnych (leczenie zachowawcze/rekonstrukcyjne/protetyczne/ortodontyczne):
Do tej grupy należą instrumenty polerujące, ściernice ceramiczne, obrotowe instrumenty ceramiczne, z węgla spiekane, diamentowe, używane do preparacji ubytków i kikutów, usuwania materiałów wypełnieniowych i opracowywania lub separacji koron.

W przypadku ręcznego przygotowywania instrumentów do ponownego użytku sterylizację należy zawsze przeprowadzać w sterylizatorze parowym!!!!!!

Sterylizacja parowa metodą próżni frakcyjnej (urządzenie zgodne z DIN EN 13060, Klasa B lub DIN EN 285)

Niezapakowane instrumenty umieszczone w stojaku na instrumenty

Wstępna próżnia frakcyjna

Temperatura sterylizacji 134°C, 3 bar, czas 5 min, pełen cykl, czas suszenia 10 min

Instrumenty krytyczne B (do użytku inwazyjnego):

Instrumenty, które naruszają ciągłość skóry lub błony śluzowej i mają kontakt z krwią, tkankami wewnętrznymi i organami, łącznie z ranami. Informacje producenta dotyczą wszystkich instrumentów, które są używane do zabiegów chirurgicznych, periodontologicznych lub endodontycznych:

Są to obrotowe instrumenty z węgla spiekane lub diamentowe, a także instrumenty ze stali nierdzewnej lub ceramiki oraz instrumenty endodontyczne (łącznie z ręcznymi instrumentami endodontycznymi) ze stali lub stopu niklowo-tytanowego.

W przypadku ręcznego przygotowywania instrumentów do ponownego użytku sterylizację należy zawsze przeprowadzać w sterylizatorze parowym!!!!!!

6. STERYLIZACJA PAROWA METODĄ PRÓŻNI FRAKCYJNEJ

(urządzenie zgodne z DIN EN 13060, klasa B lub DIN EN 285)

Niezapakowane instrumenty umieszczone w stojaku na instrumenty

Frakcyjna próżnia wstępna


Temperatura sterylizacji 134°C, 3 bar, czas 5 min, pełen cykl, czas suszenia 10 min.

7. AKCEPTACJA / PRZECHOWYWANIE:

Specjalnie przeszkolony personel zatwierdza przygotowanie instrumentu lub nie wyraża zgody na jego użycie w przypadku nieprawidłowego przebiegu procesu czyszczenia.

Do momentu przygotowania instrumentów do pierwszego użycia należy je przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w temperaturze pokojowej, w miejscu nienarażonym na kurz i wilgoć. Potem instrumenty należy przechowywać w odpowiednich, higienicznych pojemnikach (chroniących przed kurzem, wilgocią i ponownym zabrudzeniem). Po sterylizacji produkty należy przechowywać w specjalnym opakowaniu w miejscu suchym i wolnym od kurzu.

!!! UWAGA !!!

Produkty jednorazowego użytku (na opakowaniu oznaczono symbolem ) nie mogą być użyte ponownie.

Instrumenty ze stali nie mogą być przygotowywane mechanicznie ani w sterylizatorze parowym. Należy zatem używać odpowiednich instrumentów z węgla spiekane.

Anodowane części aluminiowe czyszczone w tradycyjny sposób lub w urządzeniach czyszcząco-dezynfekujących tracą swój kolor. Podczas czyszczenia należy używać specjalnych środków czyszczących i dezynfekujących.

Uwaga zasadnicza:

Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danych kraju dotyczących przygotowywania produktów medycznych do ponownego użytku.